

VDG - SERVIZI AMM.VI
2^ CIRCOSCRIZIONE
SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

N. DOC. 106/14

CITTA' DI TORINO

PROVVEDIMENTO DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE II
26 NOVEMBRE 2014

Il Consiglio di Circoscrizione 2^ Santa Rita Mirafiori Nord convocato nelle prescritte forme in prima convocazione per la seduta del **26 NOVEMBRE 2014** alle ore **18:30** sono presenti, nell'aula consiliare della Cascina Giajone - Via Guido Reni 95 int. 15, oltre al Presidente Antonio PUNZURUDU, i Consiglieri:

ALAIMO Calogero - ANGELINO Domenico - BARLA Marco - BERNARDINI Luisa - CIAMPA Caterina - FURLAN Adriano - GENCO Giuseppe - GENTILE Vito - IOCOLA Alessandro - MACRI' Vincenzo - MANTI Vincenzo - MASERI Dennis - MASTROGIACOMO Michele - MONACO Claudio - MORETTO Roberto - PERRONE Raffaella - PLAZZOTTA Eugenio - PRISCO Riccardo - RAPPAZZO Marco - RASO Giuseppe.

In totale con il Presidente risultano presenti n. 21 Consiglieri.

Risultano assenti n. 4 Consiglieri: DI MISCIO Massimo - IMBESI Serena - RUSSO Anna Maria - VERSACI Maurizio .

Con l'assistenza del Segretario Dott. Fabio DI MARCO ha adottato in:

SEDUTA PUBBLICA

il presente provvedimento così espresso all'ordine del giorno:

C. 2 – ART. 42 COMMA 3 – MANIFESTAZIONI NATALIZIE 2014 – 2015. CONTRIBUTI IN SERVIZI.

CITTÀ DI TORINO

CIRC. 2 - SANTA RITA - MIRAFIORI NORD

DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C. 2 - ART. 42 COMMA 3 - MANIFESTAZIONI NATALIZIE 2014/2015.
CONTRIBUTI IN SERVIZI.

Il Presidente Antonio PUNZURUDU, di concerto con il Coordinatore della V Commissione Dennis MASERI, riferisce:

la Circoscrizione 2, come di consuetudine, intende promuovere per il periodo natalizio 2014/2015, una serie di eventi rivolti alla cittadinanza, che ben si collocano nel contesto delle attività culturali sostenute attraverso forme di associazionismo e di partecipazione di numerosi artisti, che da anni animano il territorio con i propri interventi e che costituiscono al momento l'unica risorsa che consente ancora di realizzare un insieme di manifestazioni a favore della cittadinanza, in quanto operano a titolo gratuito.

In questo contesto di forte promozione sociale e culturale, la Circoscrizione 2 ha predisposto un palinsesto di proposte, ritenute interessanti, pervenute da parte di Enti e Associazioni amatoriali, che riguardano spettacoli di teatro, operetta, musica classica, lirica, pop e cover, cori, animazione per bambini, danze greche, folk e due eventi: uno sul giornale circoscrizionale Q12 che da alcuni anni non viene più pubblicato ed un altro con mostra e concerto Memorial di Lucio Battisti. Tutte le iniziative saranno realizzate nel periodo delle festività natalizie a partire dal mese di novembre 2014 e sino al mese di gennaio 2015, presso diversi siti, locali e spazi della Circoscrizione, con possibili variazioni delle date e dei luoghi.

La Circoscrizione 2 al fine di promuovere interventi a favore della cittadinanza finalizzati alla diffusione della cultura e della conoscenza, delle arti e della musica, del teatro e dell'animazione e di creare per il periodo natalizio, un clima di festa ed intrattenimento, favorendo occasioni di incontro e aggregazione sociale e per consentire agli Enti amatoriali di esprimersi, intende sostenere le proposte con contributi in servizi.

Gli spettacoli saranno ad ingresso gratuito per i partecipanti, fuorché uno di musica classica dell'Associazione Musicaviva proposto al prezzo calmierato di Euro 8,00= a persona.

Si continuerà la collaborazione con le Biblioteche Civiche Torinesi che ospiteranno alcuni spettacoli presso la struttura della Biblioteca Villa Amoretti di corso Orbassano,200 – Torino e con diverse parrocchie del territorio.

La Circoscrizione 2, pur nella consapevolezza della grave criticità economica che investe la nostra Città inasprita dalla necessità di rispettare gli obiettivi del Patto di Stabilità e concordando con le misure di razionalizzazione della spesa proposte dalla Deliberazione della Giunta Comunale del 07.03.2012, dalla Deliberazione della Giunta Comunale del 31.07.2012, ribadite

dalla deliberazione della Giunta Comunale del 07.05.2013 ed ancora ribadite nella deliberazione della Giunta Comunale del 25.03.2014, ritiene di dare sostegno alle attività in argomento, organizzando un calendario contenente iniziative a favore di coloro che nel periodo natalizio necessitano di uscire dalla marginalità e dalla solitudine, in cui si vedono costretti a vivere nel quotidiano, soprattutto nel periodo invernale, per usufruire di momenti di socializzazione, aggregazione e di serenità, in tempi così difficili per la cittadinanza. Si è inteso quindi consentire una fruizione prevalentemente gratuita di eventi musicali, teatrali e di festa, intrisi di atmosfere natalizie, al fine di limitare l'impatto negativo che questa congiuntura recessiva ha già avuto pesantemente sulle fasce più deboli della cittadinanza, limitando quindi l'isolamento della popolazione mediante la partecipazione, l'incontro, lo svago e offrendo a tutti l'opportunità di sentirsi parte di una comunità, ritenendo con ciò le iniziative proposte all'interno del palinsesto delle Manifestazioni Natalizie per l'anno 2014-2015, indispensabili.

Fra le proposte pervenute da parte delle Associazioni ed Enti, disposti a realizzare alcune iniziative a titolo gratuito a favore della cittadinanza, si sono prese in considerazione per la programmazione di un cartellone invernale, quelle di seguito elencate:

- **Associazione SINGTONIA (All. 1)** con sede legale e amministrativa in via Don Grioli, 6 - 10137 Torino, codice fiscale 97606080014, che ha presentato un progetto per la realizzazione di un concerto natalizio a cura di un coro Gospel denominato "Lavori in Coro", già realizzato presso la parrocchia SS. Nome di Maria in via Guido Reni, 96/140 - Torino, il 15 novembre 2014, ad ingresso gratuito per i cittadini.

La Circoscrizione ha provveduto alla pubblicizzazione dell'iniziativa e all'assolvimento degli oneri SIAE.

- **Associazione IO NON FUMO...E TU? – A.T.E. Gruppo Animazione Anziani (All. 2)** con sede legale e amministrativa in via Guidobono, 11 - 10136 Torino, codice fiscale 97559080011, che ha presentato un progetto per la realizzazione, nell'ambito delle attività di animazione promosse nel corso dell'anno a favore della popolazione anziana del territorio, quale momento di festa e aggregazione, di due concerti corali natalizi, di cui uno presso il cortile della cascina Gajone, il giorno 19 dicembre 2014, dalle ore 15,30 alle ore 17,00 (in caso di maltempo si utilizzerà la Sala Consiglio della Cascina Gajone di via Guido Reni, 102 - Torino, già in uso agli Uffici in quell'orario), ad ingresso gratuito per i cittadini; si concede l'uso gratuito del cortile ai sensi dell'art. 8 del Regolamento n. 206 ed eventualmente l'uso gratuito della Sala Consiglio ai sensi dell'art. 5 lettera A del Regolamento n. 186.

Si propone quindi di assegnare gratuitamente, per la realizzazione del secondo evento, i locali della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 - Torino, il giorno 11 dicembre 2014, dalle ore 15,30 alle ore 17,00, per un totale di ore 1,50, ai sensi dell'art. 5 lettera A del Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni n. 186.

La Circoscrizione provvederà per entrambi i concerti alla pubblicizzazione delle iniziative e all'assolvimento degli oneri SIAE.

- **Associazione Gruppo MANDOLINISTICO TORINESE (All. 3)** con sede legale e amministrativa in via Piobesi, 6 - 10135 Torino, codice fiscale 97633940016, che ha presentato un progetto per la realizzazione di un concerto denominato "Concerto di Natale 2014", ad ingresso gratuito per i cittadini.

Si propone quindi di assegnare gratuitamente i locali della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 - Torino, il giorno 12 dicembre 2014, dalle ore 18,00 alle ore 24,00, per un totale di 6 ore, ai sensi dell'art. 5 lettera A del Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186).

La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa e all'assolvimento degli oneri SIAE.

- **Associazione Coro LA GERLA (All. 4)** con sede legale e amministrativa in via Bistagno, 37 – 10136 Torino, codice fiscale 97544200013, che ha presentato un progetto per la realizzazione della 28° Rassegna di musica corale “Sotto a chi canta” i cui concerti avranno luogo il 13 dicembre 2014 con il Coro ANA di Collegno presso la Chiesa St. Ignazio di Loyola sita in via Monfalcone, 148 - Torino, il 19 dicembre 2014 con il Coro La Gerla di Torino presso la Chiesa SS. Nome di Maria sita in via Guido Reni, 96/140 – Torino ed il 5 gennaio 2015 con il Coro femminile Santu Miali di Irgoli (Nuoro) ed il Coro La Gerla di Torino, presso la chiesa Santa Rita da Cascia sita in piazza S. Rita – Torino. Tutti i concerti saranno ad ingresso gratuito per i cittadini.

La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa.

- **ASSOCIAZIONE MUSICA VIVA (All. 5)** con sede legale e amministrativa in via Induno, 20/A – 10137 Torino, codice fiscale 97680520018, che ha presentato un progetto per la realizzazione di un saggio da parte di 140 bambini di tutte le classi quinte della Scuola primaria Leone Sinigaglia e succursale E. Montale, denominato “Concerto - La Scuola L. Sinigaglia Canta il Natale”, che avrà luogo il giorno 19 dicembre 2014 presso la Chiesa Gesù Redentore sita in piazza Giovanni XXIII, 26 – Torino, ad ingresso gratuito per i cittadini.

La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa e all'assolvimento degli oneri SIAE.

- **Associazione UNITRE di AIRASCA – Sede distaccata di Pinerolo (All. 6)** con sede legale e amministrativa in via Nino Costa, 77 – 10060 Airasca (TO), codice fiscale 94569560017, che ha presentato un progetto per la realizzazione di uno spettacolo teatrale denominato “La strana coppia (al femminile)”, ad ingresso gratuito per i cittadini.

Si propone quindi di assegnare gratuitamente i locali della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino, il giorno 13 dicembre 2014, dalle ore 15,00 alle ore 24,00, per un totale di 9 ore, ai sensi dell'art. 5 lettera A del Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni n. 186.

La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa e all'assolvimento degli oneri SIAE.

- **Associazione MUSICALE VALENTINO STUDIO (All. 7)** con sede legale e amministrativa in via Giulia di Barolo, 32 – 10124 Torino, codice fiscale 05611120014, che ha presentato un progetto per la realizzazione di un concerto denominato “Operetta sotto l'Albero”, ad ingresso gratuito per i cittadini.

Si propone quindi di assegnare gratuitamente i locali della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino, il giorno 15 dicembre 2014, dalle ore 18,00 alle ore 24,00, per un totale di 6 ore, ai sensi dell'art. 5 lettera A del Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni n. 186.

La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa e all'assolvimento degli oneri SIAE.

- **Associazione OPERA RINATA (All. 8)** con sede legale e amministrativa in piazza De Amicis, 76 – 10126 Torino, codice fiscale 97591850017, che ha presentato un progetto per la realizzazione di due spettacoli natalizi, il primo denominato “Storie di Natale con fantasmi” e il secondo “Storie e canti di Natale”, ad ingresso gratuito per i cittadini.

Si propone quindi di assegnare gratuitamente i locali della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino, il giorno 17 dicembre 2014, dalle ore 19,00 alle ore 24,00, per numero 5 ore ed il giorno 29 dicembre 2014, dalle ore 19,00 alle ore 24,00 per numero 5 ore, per un totale

complessivo di 10 ore, ai sensi della lettera B punto 2 e fatti salvi i punti 1, 2, 4, 5 della lettera A, dell'art. 5 del Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni n. 186.

La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa e all'assolvimento degli oneri SIAE.

- **Associazione Culturale LE VENERDI (All. 9)** con sede legale e amministrativa in corso Sebastopoli, 287 – 10136 Torino (TO), codice fiscale 97601400019, che ha presentato un progetto per la realizzazione di un concerto di musica lirica denominato “Natale in concerto”, ad ingresso gratuito per i cittadini.

Il concerto sarà realizzato in collaborazione con il Servizio Biblioteche della Città di Torino, e avrà luogo il giorno 20 dicembre 2014 alle ore 16,00 presso i locali della biblioteca civica Villa Amoretti di corso Orbassano. 200 – Torino.

La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa e all'assolvimento degli oneri SIAE.

- **Associazione Culturale TRU DANSING (All. 10)** con sede legale e amministrativa in via Trinità, 10 – 10141 Torino, codice fiscale 97706460017, che ha presentato un progetto per la realizzazione di una Festa di Natale aperta agli aderenti all'Associazione e a tutti i cittadini del territorio, denominata “Merry Dansing” e che prevede esibizioni da parte degli allievi, momenti di animazione per bambini e adulti, rinfresco. La festa è organizzata a titolo gratuito per la cittadinanza.

Si propone quindi di assegnare gratuitamente i locali della Sala Mario Operti e della sala G. Fornero di corso Siracusa, 213 – Torino, il giorno 21 dicembre 2014, dalle ore 15,00 alle ore 23,00, per numero 8 ore ciascuna, per un totale complessivo di 16 ore, ai sensi dell'art. 5 lettera A del Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni n. 186.

La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa e all'assolvimento degli oneri SIAE.

- **Associazione ANIME E MASCHERE Laboratorio Teatrale Sperimentale (All. 11)** con sede legale e amministrativa in via Frinco, 16 – 10136 Torino, codice fiscale 97768890010, che ha presentato un progetto per la realizzazione di uno spettacolo teatrale, una commedia di A. De Benedetti denominata “Non ti conosco più”, a ingresso gratuito per la cittadinanza.

Si propone quindi di assegnare gratuitamente i locali della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino, il giorno 3 gennaio 2015, dalle ore 9,30 alle 13,00 e dalle 17,00 alle 24,00, per numero 10,5 ore, ai sensi dell'art. 5 lettera A del Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni n. 186.

La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa e all'assolvimento degli oneri SIAE.

Oltre alle nuove proposte sarà data la possibilità ad alcune Associazioni, i cui spettacoli all'aperto sono stati annullati causa maltempo nel corso della rassegna estiva “Momenti d'Estate in Cascina e Dintorni”, di recuperare le performances per le quali era già stata approvata la loro pubblicizzazione e l'assolvimento degli oneri SIAE con deliberazione n. mecc. 2014 02648/085 del 11/06/2014 esecutiva dal 10/07/2014 e deliberazione n. mecc. 2014 02822/085 del 25/06/2014, esecutiva dal 24/07/2014 .

Occorre ora individuare i locali per il loro svolgimento:

- **Associazione Culturale ACCA CITTA' IN ARTE, (All. 12)** codice fiscale 97361510013, con il gruppo Piero d'Agostino e Gioia Jacopetti, per la realizzazione di uno spettacolo con canzoni d'autore, pop, rock e strumentale, ad ingresso gratuito per la cittadinanza.

Si propone quindi di assegnare gratuitamente i locali della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino, il giorno 10 dicembre 2014, dalle ore 19,00 alle ore 24,00, per un totale di 5 ore, ai sensi dell'art. 5 lettera A del Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni n. 186;

e con **il comico Cesare Carbonari** che interverrà in occasione di una festa di Natale organizzata dalla Circoscrizione 2 in data 16 dicembre 2014 presso la Sala Mario Operti, in collaborazione con le realtà del territorio che operano a favore delle famiglie del quartiere, intrattenendo i bambini con una performance di clowneria. Inoltre interverrà presso la Scuola dell'Infanzia di via Poma, 14, in orario scolastico, per animare una festa organizzata dalle Insegnanti a favore dei bambini frequentanti, per il giorno 17 dicembre 2014, ed anche presso il Centro Famiglia di via Balla, 13 in occasione della festa di Natale organizzata dalla Cooperativa G. Accomazzi, P.I. 05787230019, affidataria della gestione del locale, per il giorno 22 dicembre 2014 nel proprio orario di utilizzo. Tutte le iniziative sono realizzate a titolo gratuito.

- **Associazione Culturale MUSICAVIVA (All. 13)** codice fiscale 97680520018, con un concerto da parte dell'Orchestra da Camera Musicaviva denominato "A tutto Strauss" che sarà realizzato il giorno 22 dicembre 2014, presso i locali della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino, con un biglietto d'ingresso a pagamento per i cittadini di Euro 8,00.

Tale recupero dell'estate rientra nella proposta complessiva di una rassegna denominata "Torino Musica 2014/2015" che prevede, oltre a questo, altri due eventi che saranno deliberati successivamente. I locali della Sala Mario Operti saranno utilizzati dall'associazione dietro pagamento della tariffa prevista dallo specifico Regolamento approvato con deliberazione n. mecc. 2007 02640/085 del 7 maggio 2007.

- **Associazione PIEMONTE-GRECIA (All. 14)** Santorre di Santarosa, codice fiscale 05114360018, con uno spettacolo di danze tradizionali popolari, che prevede un'esibizione del gruppo folkloristico ed il coinvolgimento del pubblico, ad ingresso gratuito per i cittadini.

Si propone quindi di assegnare gratuitamente i locali della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino, il giorno 11 dicembre 2014, dalle ore 18,00 alle ore 24,00, per un totale di 6 ore, ai sensi dell'art. 5 lettera A del Regolamento per la concessione dei locali comunali da parte delle Circoscrizioni (n. 186).

Per le suddette iniziative era già prevista la pubblicizzazione e l'assolvimento degli oneri SIAE, con esclusione del concerto a pagamento proposto dall'Ass.ne MusicaViva, a carico della Circoscrizione.

Saranno inseriti nella programmazione di dicembre, quindi nell'ambito delle manifestazioni promosse dalla Circoscrizione 2 nel periodo Natalizio, altri due eventi di richiamo:

- il primo riguarda il giornale Q12 che è stato il giornale dei Comitati Spontanei di Quartiere Mirafiori Nord-Ovest, Città Giardino e Santa Rita dal 1977 al 2013 ed ha rappresentato un'importante realtà del territorio e un efficace strumento informativo. A seguito della chiusura del giornale nel 2013 si sono concluse le pubblicazioni e l'Associazione "Amici del Q12" ha consegnato all'Ecomuseo della Circoscrizione 2 tutte le copie del periodico.

Il gruppo dei Volontari Ecomuseali ha realizzato, sul fondo delle pubblicazioni raccolte del Q12, un lavoro di tutela e valorizzazione facendo emergere il profondo valore culturale di questo archivio.

L'evento di restituzione del lavoro svolto, già previsto con deliberazione n. mecc. 2013

06445/085 del 3 dicembre 2013, si terrà il 12 dicembre 2014 alle ore 17,30, presso i locali dell'Ecomuseo2, con sede all'interno della Cascina Roccafranca di via Rubino, 45 – Torino, e prevede l'allestimento di una mostra con vignette satiriche recuperate da alcune copie, un dibattito con i protagonisti del giornale e al termine un piccolo rinfresco;

- il secondo, organizzato dalla Circoscrizione 2 in collaborazione con il Servizio Biblioteche della Città di Torino, prevede la realizzazione di un Memorial su Lucio Battisti denominato "Emozioni di un arcobaleno – La storia e le opere di Lucio...", con la collaborazione del Club Nazionale Battistiani fondata a Molteno, la città natale del cantautore, che allestirà una mostra di oggetti, scritti, materiale pubblicitario, dischi, ecc.. riguardanti l'artista, dal 16 al 19 dicembre 2014, presso il salone aulico della Biblioteca Villa Amoretti.

La sera del 16 dicembre 2014 si inaugurerà la mostra con la partecipazione di artisti provenienti da tutta Italia che interpreteranno le sue composizioni, presso i medesimi locali della biblioteca civica Villa Amoretti di corso Orbassano. 200 – Torino.

La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa e all'assolvimento degli oneri SIAE.

I predetti contributi in servizi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello "Statuto della Città" e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi (n. 206).

La Circoscrizione si riserva il diritto di sostituzione degli spazi assegnati a titolo gratuito e dello spostamento delle date degli spettacoli.

Alle suddette Associazioni si richiede in fase di verifica una valutazione tecnica in rapporto agli obiettivi individuati e una rendicontazione sull'utilizzo dei contributi.

I singoli atti di assegnazione dei locali alle Associazioni e gli eventuali adattamenti che dovessero risultare necessari, derivanti da rinunce agli spazi assegnati o da richieste di variazione di orario, saranno oggetto di successivi provvedimenti dirigenziali.

Le Associazioni assegnatarie dei locali si assumono la totale responsabilità sia per quel che riguarda la sicurezza dei partecipanti e dei lavoratori coinvolti nell'attività svolta sia per quel che riguarda il corretto uso dei locali polivalenti e delle attrezzature ivi collocate.

Gli assegnatari saranno tenuti a rispondere di eventuali danni a persone e cose, ammanchi o furti durante l'esercizio delle attività svolte negli spazi in assegnazione.

Nel caso in cui si rilevassero irregolarità nell'utilizzo dei locali o nel rispetto delle condizioni previste dagli atti di assegnazione, la Circoscrizione si riserverà, secondo quanto indicato negli atti stessi, di procedere direttamente alla revoca dell'assegnazione, oppure di invitare formalmente il soggetto assegnatario all'osservanza delle condizioni di assegnazione, provvedendo alla revoca in caso di persistenza nell'inosservanza delle condizioni stesse.

In caso di atti vandalici imputabili ad utenti delle Associazioni assegnatarie degli spazi, verrà revocata con effetto immediato l'assegnazione degli spazi assegnati, prevedendo entro dieci giorni il ripristino delle condizioni precedenti al danno arrecato a proprie spese.

Al fine di garantire che l'utilizzo degli spazi dati in assegnazione sia conforme agli obiettivi e alle finalità indicati nell'assegnazione stessa, verranno effettuati appositi controlli:

- sul corretto e effettivo utilizzo degli spazi dati in assegnazione;
- sulla corrispondenza degli effettivi soggetti fruitori degli spazi con quelli indicati negli atti di

assegnazione;

- sul fatto che i soggetti fruitori che accedono alle attività previste dalle assegnazioni con agevolazioni tariffarie di qualsiasi natura abbiano la piena ed effettiva titolarità di tali agevolazioni.

Le Associazioni beneficiarie di gratuità d'uso dovranno produrre, entro trenta giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo degli spazi. In conformità con l'art. 84 comma 3 del vigente Regolamento di Contabilità, in caso di utilizzo dei locali per un numero di ore inferiore a quello previsto per motivi imputabili all'assegnatario, e salvo rinuncia comunicata anticipatamente, la Circoscrizione si riserva di provvedere al recupero dei corrispettivi per i canoni non realizzati in relazione alle ore di mancato utilizzo.

Le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nei singoli atti di assegnazione di competenza dirigenziale.

Per quanto riguarda l'utilizzo dei locali, ci si avvarrà delle seguenti strutture:

- alcune chiese del territorio (SS. Nome di Maria - S. Ignazio di Loyola - Santa Rita da Cascia – Gesù Redentore);
- i locali delle Sale Polivalenti Fornero e Operti di proprietà della Parrocchia Gesù Redentore (cui sono intestate e poste in carico le relative utenze) per il cui utilizzo si fa riferimento al Regolamento approvato dalla deliberazione circoscrizionale n. mecc. 2007 02640/085 del 7 maggio 2007;
- i locali dell'Ecomuseo Urbano EUT2, ubicati al primo piano presso la Fondazione Cascina Roccafranca in Via Rubino 45 per il cui utilizzo è previsto atto di Convenzione tra la Circoscrizione 2 e la Fondazione stessa (deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 14 maggio 2007, n. mecc. 2007 02859/085), atto in corso di rinnovo e assunzione, il quale regola e disciplina tutte le modalità inerenti l'uso e utilizzo dei locali stessi, anche in capo ad Associazioni per attività svolte in collaborazione con personale circoscrizionale;
- i locali messi a disposizione dal Servizio Biblioteche della Città di Torino, che concederà, in virtù degli accordi di collaborazione in essere, alcuni dei propri spazi all'interno della Biblioteca Civica di Villa Amoretti.

A conclusione del periodo natalizio e precisamente l'antivigilia di Natale, la Circoscrizione 2 con la collaborazione di un gruppo spontaneo che opera nel quartiere e che ha istituito un Laboratorio Folk presso la Cascina Roccafranca, ha organizzato una serata di animazione denominata "Natale in Folk" per creare un momento di festa con danze folk, ad ingresso gratuito per la cittadinanza.

L'iniziativa si svolgerà presso la Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino, il giorno 23 dicembre 2014, dalle ore 19,00 alle ore 24,00.

La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell'iniziativa e all'assolvimento degli oneri SIAE.

Inoltre la Circoscrizione 2 intende realizzare l'evento "Corti all'Isola" a cui parteciperanno le compagnie di teatro e danza che aderiscono al Tavolo Tecnico Teatro e Danza, organismo di coordinamento istituito sul territorio circoscrizionale che coinvolge numerose compagnie di giovani che aderiscono ad un Progetto comune che prevede un coinvolgimento diretto nella

progettazione degli interventi culturali rivolti alla cittadinanza e un utilizzo delle sale prova interne al Centro per il Protagonismo Giovanile “L’Isola che non c’è” di via Rubino, 24 – Torino. Tale Tavolo Tecnico di Coordinamento si inserisce nella struttura del Progetto Giovani circoscrizionale. I “Corti” restituiscono, attraverso la proposta di un breve saggio realizzato da ciascuna compagnia, il lavoro di studio effettuato durante l’anno.

L’iniziativa è programmata per il fine settimana precedente il Natale.

La Circoscrizione provvederà alla pubblicizzazione dell’iniziativa e all’assolvimento degli oneri SIAE relativi ai testi teatrali oggetto delle rappresentazioni e relativi alle musiche a supporto delle esibizioni di danza.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell’impatto economico, come risulta dal documento allegato e non comporta oneri di utenza a carico della Città.

Gli Uffici Circoscrizionali effettueranno verifiche dirette e monitoraggi su tutti i progetti finanziati con contributo in servizi e sul corretto utilizzo dei locali.

La Circoscrizione provvederà con mezzi propri a curare parte della pubblicizzazione relativa alle iniziative sopra descritte, mediante la stampa di pieghevoli, locandine su iniziative specifiche ed eventuali programmi di sala.

La Circoscrizione provvederà all’assolvimento degli oneri SIAE in occasione delle performances offerte a titolo gratuito ai cittadini da parte delle Associazioni ed Enti individuati qui di seguito: Associazione Singtonia - Associazione Io non fumo... e Tu? A.T.E. Gruppo Animazione Anziani – Associazione Gruppo Mandolinistico Torinese – Associazione Musicaviva per 1 concerto – Associazione Unitre di Airasca – Associazione Musicale Valentino Studio – Associazione Opera Rinata per 2 spettacoli - Associazione Culturale Le Venerdì - Associazione Culturale Tru Dansing - Associazione Anime e Maschere - Associazione Acca Città in Arte per 4 spettacoli (recuperi) – Associazione Piemonte-Grecia (recupero) e per gli eventi organizzati in proprio, per un importo totale presunto di Euro 1.850,00=, mediante l’utilizzo dei fondi già impegnati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2013 06830/085 approvata in data 04/12/2013, esecutiva dal 21/12/2013.

Si attesta che le suddette associazioni hanno dichiarato il rispetto del disposto di cui al D. L. 31 maggio 2010 n. 78 convertito nella Legge 30 luglio 2010, n. 122 come da documentazione acquisita agli atti della Circoscrizione.

Considerato inoltre l’interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 Costituzione, alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l’erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenze dell’ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto, per la valorizzazione del territorio circoscrizionale ed il rafforzamento delle attività a carattere socio culturali offerte ai cittadini ed in particolare alle attività aggregative e di svago realizzate nell’esclusivo interesse alla fruibilità da parte della collettività residente sul territorio, quali quelle oggetto del presente provvedimento, si ribadisce che non sussiste, ai sensi dell’art. 6 comma 91. 122/10, alcuna finalità di puro ritorno di immagine per l’ente pubblico.

Si evidenzia, pertanto, una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo per

l'efficace sviluppo del territorio, la valorizzazione delle attività ed opportunità di sostegno offerte ai cittadini, la prevenzione del degrado e della marginalità urbana e sociale delle fasce di popolazione portatrici di svantaggio sociale, nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'ente nell'erogazione alternativa del servizio.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

L'argomento relativo alle proposte ricreative-culturali è stato oggetto di discussione nella riunione della V Commissione in data 4 novembre 2014.

Tutto ciò premesso,

LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

- visto il Regolamento del Decentramento approvato con deliberazioni del Consiglio Comunale n. 133 (n. mecc. 9600980/49) del 13 maggio 1996 e n. 175 (n. mecc. 9604113/49) del 27 giugno 1996 - il quale fra l'altro, all'art. 42 comma 3 dispone in merito alle "*competenze delegate*" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

- dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Testo Unico delle Leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali approvato con D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, così come modificato dal D.Lgs. 174/2012 e all' Art. 61 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

favorevole sulla regolarità tecnica;
favorevole sulla regolarità contabile;

- viste le disposizioni legislative sopra richiamate;

PROPONE AL CONSIGLIO CIRCOSCRIZIONALE

- di esprimere valutazione positiva, per le motivazioni espresse nella parte narrativa del presente provvedimento, che qui si richiamano integralmente, in merito alle Manifestazioni Natalizie 2014/2015 e alle iniziative che ne compongono la programmazione;

- di approvare la gratuità della concessione dei locali, alle condizioni descritte nella parte narrativa, riservando a successivi atti dirigenziali il perfezionamento della concessione:

- all'Associazione Io non Fumo... e Tu? A.T.E. Gruppo Animazione Anziani n. 1,50 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino, oltre all'utilizzo gratuito del cortile della Cascina Giajone (o della Sala Consiglio in caso di maltempo);
- al Gruppo Mandolinistico Torinese n. 6 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino;
- all'Associazione Unitre di Airasca – Sede distaccata di Pinerolo n. 9 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino;
- all'Associazione Valentino Studio n. 6 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa,

- 213 – Torino;
 - all'Associazione L'Opera Rinata per 2 eventi n. 10 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino;
 - all'Associazione Culturale Tru Dansing n. 8 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino e n. 8 ore della Sala Fornero di corso Siracusa, 213 - Torino;
 - all'Associazione Anime e Maschere n. 10,50 ore dei locali della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 - Torino;
 - all'Associazione Acca Città in Arte per n. 5 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino;
 - all'Associazione Piemonte-Grecia Santorre di Santarosa n. 6 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino;
- di dichiarare che i predetti contributi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come previsto dal Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi (n. 206);
 - di stabilire che la Circoscrizione si riserva il diritto di sostituzione degli spazi assegnati a titolo gratuito,
 - di stabilire che le associazioni beneficiarie di gratuità d'uso dovranno produrre, entro trenta giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo degli spazi;
 - di dare atto che alcune attività saranno organizzate nei locali messi a disposizione dalle Chiese del territorio, SS. Nome di Maria - S. Ignazio di Loyola - Santa Rita da Cascia – Gesù Redentore, e in collaborazione con l'Ecomuseo Urbano EUT2 che ha la sua sede all'interno della Cascina Roccafranca di via Rubino, 45 – Torino, con il Servizio Biblioteche della Città di Torino, in particolar modo con la Biblioteca Villa Amoretti di corso Orbassano. 200 - Torino;
 - di dare atto che i locali del Centro Famiglia di via Balla, 13 - Torino sono in assegnazione e in uso alla Cooperativa G. Accomazzi P.I. 05787230019, che li gestisce, ai sensi della determinazione dirigenziale n. mecc. 2013 42779/085 del 12 luglio 2013, che accoglie l'iniziativa proposta nell'orario di ordinaria apertura dello stesso e così pure i locali della Scuola dell'Infanzia di via Poma, 14 che accolgono l'iniziativa in orario di servizio;
 - di dare atto che per l'utilizzo dei locali dell'Ecomuseo Urbano EUT2, ubicati al primo piano presso la Fondazione Cascina Roccafranca in Via Rubino, 45, si fa riferimento all'atto di Convenzione tra la Circoscrizione 2 e la Fondazione stessa (deliberazione del Consiglio Circoscrizionale del 14 maggio 2007, n. mecc. 2007 02859/085), atto in corso di rinnovo e assunzione, il quale regola e disciplina tutte le modalità inerenti l'uso e utilizzo dei locali stessi, anche in capo ad Associazioni per attività svolte in collaborazione con personale circoscrizionale;
 - di dare atto che per l'utilizzo dei locali delle Sale Polivalenti Fornero e Operti di proprietà della parrocchia Gesù Redentore (cui sono intestate e poste in carico le relative utenze) si fa

riferimento al Regolamento approvato dalla deliberazione circoscrizionale n. mecc. 2007 02640/085 del 7 maggio 2007;

- di dare atto che la manifestazione “Corti all’Isola” si svolgerà presso il Centro per il Protagonismo Giovanile “L’Isola che non c’è” di via Rubino, 24 – Torino in assegnazione e in uso alla Coop. Sociale “Un sogno per tutti” Onlus, P.I. 07965360014, ai sensi della determinazione di affidamento del servizio di gestione (3 giugno 2013, n. mecc. 2013 02557/85), che accoglie l’iniziativa proposta nel quadro degli accordi previsti dal capitolato;
- di riservare a successivi provvedimenti dirigenziali il perfezionamento della concessione dei locali di cui al precedente punto e gli eventuali adattamenti derivanti da rinunce agli spazi assegnati o da richieste di variazione di orario che dovessero risultare necessari durante il periodo di validità delle stesse;
- di dare atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente provvedimento, saranno indicate nei singoli atti di assegnazione di competenza dirigenziale;
- di stabilire, per le motivazioni espresse in narrativa, che i costi relativi alle varie utenze dei locali assegnati, permangono a carico degli Enti ospitanti; il presente provvedimento non comporta quindi oneri di utenza a carico della Città;
- di approvare la pubblicizzazione delle iniziative sopra descritte, a carico della Circoscrizione, mediante la produzione con mezzi propri di pieghevoli, locandine su iniziative specifiche ed eventuali programmi di sala;
- di approvare l’assolvimento degli oneri SIAE, in occasione delle performance offerte a titolo gratuito ai cittadini mediante l’utilizzo dei fondi già impegnati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2013 06830/085 approvata in data 04/12/2013, esecutiva dal 21/12/2013 a favore delle Associazioni individuate qui di seguito: Associazione Singtonia, Associazione Io non fumo... e Tu? A.T.E. Gruppo Animazione Anziani – Associazione Gruppo Mandolinistico Torinese – Associazione Musicaviva per 1 concerto – Associazione Unitre di Airasca – Associazione Musicale Valentino Studio – Associazione Opera Rinata per 2 spettacoli - Associazione Culturale Le Venerdi - Associazione Culturale Tru Dansing - Associazione Anime e Maschere - Associazione Acca Città in Arte per 4 spettacoli (recuperi) – Associazione Piemonte-Grecia (recupero)– per gli eventi organizzati in proprio, per un importo totale presunto di Euro 1.850,00=;
- di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell’impatto economico, come risulta dal documento allegato e non comporta oneri di utenza a carico della Città;
- di dichiarare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell’art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio;
- di dichiarare, attesa l’urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell’art. 134, comma 4, del D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, al fine di poter realizzare le iniziative in tempo utile.

OMISSIS DELLA DISCUSSIONE

Il Presidente del Consiglio di Circoscrizione 2^a Santa Rita - Mirafiori Nord, pone in votazione palese, per alzata di mano, il presente provvedimento.

Risulta assente, dall'aula al momento della votazione, il Consigliere: PLAZZOTTA

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	20
VOTANTI	17
VOTI FAVOREVOLI	15
VOTI CONTRARI	2
ASTENUTI	3 (IOCOLA – MACRI' – BARLA)

IL CONSIGLIO DI CIRCOSCRIZIONE 2^a A MAGGIORANZA DELIBERA:

- di esprimere valutazione positiva, per le motivazioni espresse nella parte narrativa del presente provvedimento, che qui si richiamano integralmente, in merito alle Manifestazioni Natalizie 2014/2015 e alle iniziative che ne compongono la programmazione;
- di approvare la gratuità della concessione dei locali, alle condizioni descritte nella parte narrativa, riservando a successivi atti dirigenziali il perfezionamento della concessione:
 - all'Associazione Io non Fumo... e Tu? A.T.E. Gruppo Animazione Anziani n. 1,50 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino, oltre all'utilizzo gratuito del cortile della Cascina Giajone (o della Sala Consiglio in caso di maltempo);
 - al Gruppo Mandolinistico Torinese n. 6 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino;
 - all'Associazione Unitre di Airasca – Sede distaccata di Pinerolo n. 9 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino;
 - all'Associazione Valentino Studio n. 6 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino;
 - all'Associazione L'Opera Rinata per 2 eventi n. 10 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino;
 - all'Associazione Culturale Tru Dansing n. 8 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino e n. 8 ore della Sala Fornero di corso Siracusa, 213 - Torino;
 - all'Associazione Anime e Maschere n. 10,50 ore dei locali della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 - Torino;
 - all'Associazione Acca Città in Arte per n. 5 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino;
 - all'Associazione Piemonte-Grecia Santorre di Santarosa n. 6 ore della Sala Mario Operti di corso Siracusa, 213 – Torino;
- di dichiarare che i predetti contributi sono conformi a quanto previsto dall'art. 86 comma 3 dello Statuto della Città e rientrano nei criteri generali dell'erogazione dei contributi, come

- previsto dal Regolamento per le modalità di erogazione dei contributi (n. 206);
- di stabilire che la Circoscrizione si riserva il diritto di sostituzione degli spazi assegnati a titolo gratuito,
 - di stabilire che le associazioni beneficiarie di gratuità d'uso dovranno produrre, entro trenta giorni dalla conclusione del programma, relazione dettagliata sull'andamento e sugli esiti delle attività stesse ed una dichiarazione che attesti l'effettivo utilizzo degli spazi;
 - di dare atto che alcune attività saranno organizzate nei locali messi a disposizione dalle Chiese del territorio, SS. Nome di Maria - S. Ignazio di Loyola - Santa Rita da Cascia – Gesù Redentore, e in collaborazione con l'Ecomuseo Urbano EUT2 che ha la sua sede all'interno della Cascina Roccafranca di via Rubino, 45 – Torino, con il Servizio Biblioteche della Città di Torino, in particolar modo con la Biblioteca Villa Amoretti di corso Orbassano. 200 - Torino;
 - di dare atto che i locali del Centro Famiglia di via Balla, 13 - Torino sono in assegnazione e in uso alla Cooperativa G. Accomazzi P.I. 05787230019, che li gestisce, ai sensi della determinazione dirigenziale n. mecc. 2013 42779/085 del 12 luglio 2013, che accoglie l'iniziativa proposta nell'orario di ordinaria apertura dello stesso e così pure i locali della Scuola dell'Infanzia di via Poma, 14 che accolgono l'iniziativa in orario di servizio;
 - di dare atto che per l'utilizzo dei locali dell'Ecomuseo Urbano EUT2, ubicati al primo piano presso la Fondazione Cascina Roccafranca in Via Rubino, 45, si fa riferimento all'atto di Convenzione tra la Circoscrizione 2 e la Fondazione stessa (deliberazione del Consiglio Circostrizionale del 14 maggio 2007, n. mecc. 2007 02859/085), atto in corso di rinnovo e assunzione, il quale regola e disciplina tutte le modalità inerenti l'uso e utilizzo dei locali stessi, anche in capo ad Associazioni per attività svolte in collaborazione con personale circostrizionale;
 - di dare atto che per l'utilizzo dei locali delle Sale Polivalenti Fornero e Operti di proprietà della parrocchia Gesù Redentore (cui sono intestate e poste in carico le relative utenze) si fa riferimento al Regolamento approvato dalla deliberazione circostrizionale n. mecc. 2007 02640/085 del 7 maggio 2007;
 - di dare atto che la manifestazione "Corti all'Isola" si svolgerà presso il Centro per il Protagonismo Giovanile "L'Isola che non c'è" di via Rubino, 24 – Torino in assegnazione e in uso alla Coop. Sociale "Un sogno per tutti" Onlus, P.I. 07965360014, ai sensi della determinazione di affidamento del servizio di gestione (3 giugno 2013, n. mecc. 2013 02557/85), che accoglie l'iniziativa proposta nel quadro degli accordi previsti dal capitolato;
 - di riservare a successivi provvedimenti dirigenziali il perfezionamento della concessione dei locali di cui al precedente punto e gli eventuali adattamenti derivanti da rinunce agli spazi assegnati o da richieste di variazione di orario che dovessero risultare necessari durante il periodo di validità delle stesse;
 - di dare atto che le condizioni di assegnazione, per quanto non illustrato nel presente

provvedimento, saranno indicate nei singoli atti di assegnazione di competenza dirigenziale;

- di stabilire, per le motivazioni espresse in narrativa, che i costi relativi alle varie utenze dei locali assegnati, permangono a carico degli Enti ospitanti; il presente provvedimento non comporta quindi oneri di utenza a carico della Città;
- di approvare la pubblicizzazione delle iniziative sopra descritte, a carico della Circostrizione, mediante la produzione con mezzi propri di pieghevoli, locandine su iniziative specifiche ed eventuali programmi di sala;
- di approvare l'assolvimento degli oneri SIAE, in occasione delle performance offerte a titolo gratuito ai cittadini mediante l'utilizzo dei fondi già impegnati con determinazione dirigenziale n. mecc. 2013 06830/085 approvata in data 04/12/2013, esecutiva dal 21/12/2013 a favore delle Associazioni individuate qui di seguito: Associazione Singtonia, Associazione Io non fumo... e Tu? A.T.E. Gruppo Animazione Anziani – Associazione Gruppo Mandolinistico Torinese – Associazione Musicaviva per 1 concerto – Associazione Unire di Airasca – Associazione Musicale Valentino Studio – Associazione Opera Rinata per 2 spettacoli - Associazione Culturale Le Venerdi - Associazione Culturale Tru Dansing - Associazione Anime e Maschere - Associazione Acca Città in Arte per 4 spettacoli (recuperi) – Associazione Piemonte-Grecia (recupero)– per gli eventi organizzati in proprio, per un importo totale presunto di Euro 1.850,00=;
- di dichiarare che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico, come risulta dal documento allegato e non comporta oneri di utenza a carico della Città;
- di dichiarare che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lett. e) Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio

Il Presidente del Consiglio di Circostrizione 2[^], pone ora in votazione palese, per alzata di mano, l'immediata eseguibilità del presente provvedimento.

Risulta assente, dall'aula al momento della votazione, il Consigliere: PLAZZOTTA

Accertato e proclamato il seguente esito:

PRESENTI	20
VOTANTI	19
VOTI FAVOREVOLI	15
VOTI CONTRARI	4
ASTENUTI	1 (BARLA)

Il Consiglio di Circostrizione 2[^] con n. 15 voti favorevoli dichiara, attesa l'urgenza, il presente provvedimento immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 134, comma 4, del D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, al fine di poter realizzare le iniziative in tempo utile.